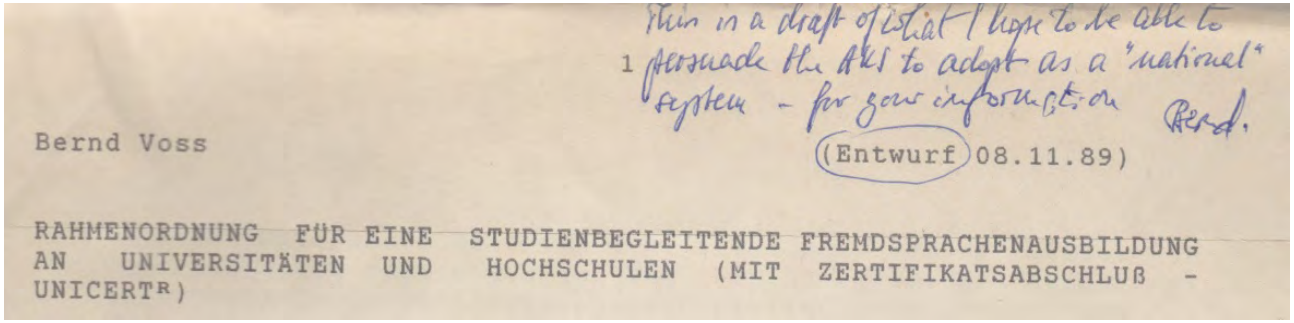
25 Jahre UNIcert®
1992-2017

25 Jahre UNIcert®

1992

- Rahmenvereinbarung; Trägerschaft durch den Arbeitskreis der Sprachenzentren, Sprachlehr-institute und Fremdspracheninstitute e.V. (AKS)



This is a draft of what I hope to be able to persuade the AKS to adopt as a "national" system – for your information Bernd.

Bernd Voss

(Entwurf 08.11.89)

RAHMENORDNUNG FÜR EINE STUDIENBEGLEITENDE FREMDSPRACHENAUSBILDUNG AN UNIVERSITÄTEN UND HOCHSCHULEN (MIT ZERTIFIKATSABSCHLUß - UNICERT[R])

25 Jahre UNIcert®

1992

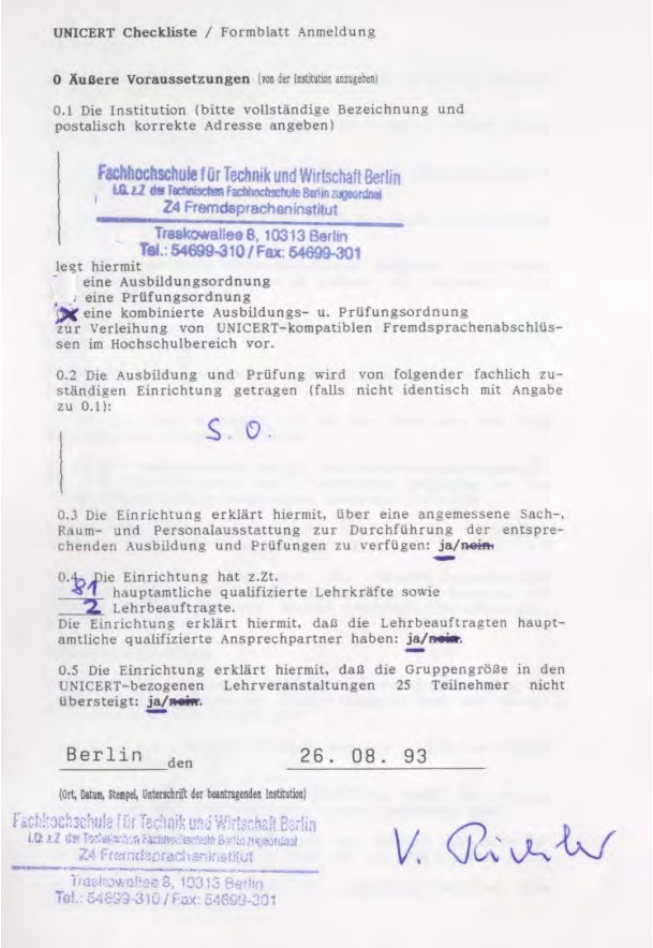
- Entstehung von UNIcert® (als „geistiges Kind“ von Prof. Dr. Bernd Voss und Dr. Christine Klein-Braley)

25 Jahre UNIcert®

1993

- die ersten beiden Einrichtungen werden akkreditiert: HTW Berlin (ältestes noch aktives Mitglied) und TU Chemnitz-Zwickau

25 Jahre UNIcert®



UNICERT Checkliste / Formblatt Anmeldung

0 Äußere Voraussetzungen (von der Institution anzugeben)

0.1 Die Institution (bitte vollständige Bezeichnung und postalisch korrekte Adresse angeben)

Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Berlin
i.G. z.Z der Technischen Fachhochschule Berlin zugeordnet
Z4 Fremdspracheninstitut
Treskowallee 8, 10313 Berlin
Tel.: 54699-310 / Fax: 54699-301

legt hiermit
☐ eine Ausbildungsordnung
☐ eine Prüfungsordnung
☒ eine kombinierte Ausbildungs- u. Prüfungsordnung
zur Verleihung von UNICERT-kompatiblen Fremdsprachenabschlüssen im Hochschulbereich vor.

0.2 Die Ausbildung und Prüfung wird von folgender fachlich zuständigen Einrichtung getragen (falls nicht identisch mit Angabe zu 0.1):

S. O.

0.3 Die Einrichtung erklärt hiermit, über eine angemessene Sach-, Raum- und Personalausstattung zur Durchführung der entsprechenden Ausbildung und Prüfungen zu verfügen: ja/~~nein~~.

0.4 Die Einrichtung hat z.Zt.
31 hauptamtliche qualifizierte Lehrkräfte sowie
2 Lehrbeauftragte.
Die Einrichtung erklärt hiermit, daß die Lehrbeauftragten hauptamtliche qualifizierte Ansprechpartner haben: ja/~~nein~~.

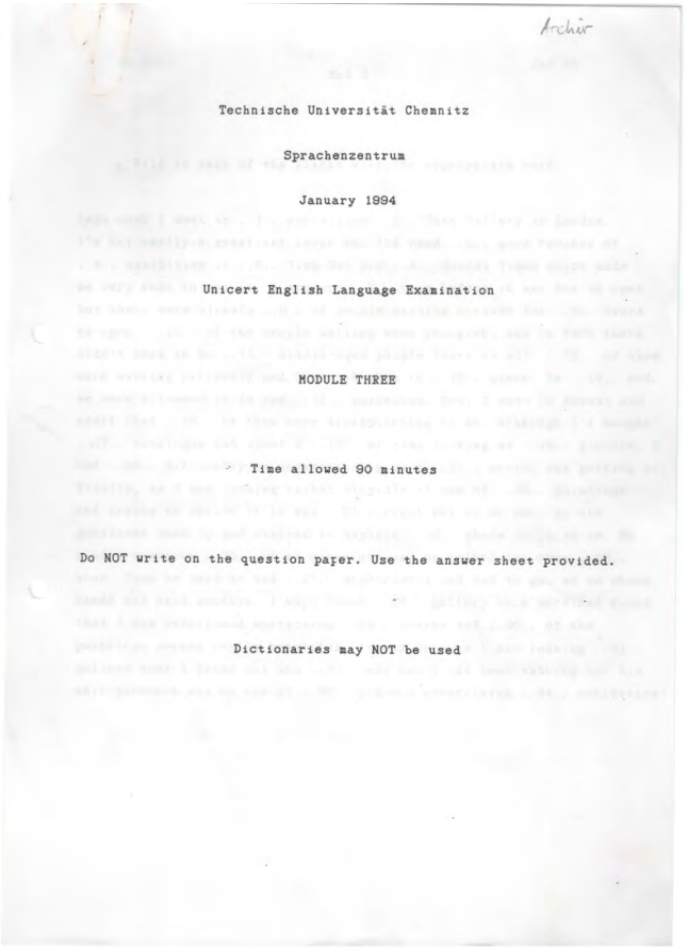
0.5 Die Einrichtung erklärt hiermit, daß die Gruppengröße in den UNICERT-bezogenen Lehrveranstaltungen 25 Teilnehmer nicht übersteigt: ja/~~nein~~.

Berlin den 26. 08. 93

(Ort, Datum, Stempel, Unterschrift der beantragenden Institution)

Fachhochschule für Technik und Wirtschaft Berlin
i.G. z.Z der Technischen Fachhochschule Berlin zugeordnet
Z4 Fremdspracheninstitut
Treskowallee 8, 10313 Berlin
Tel.: 54699-310 / Fax: 54699-301

V. Rieder



Archiv

Technische Universität Chemnitz

Sprachenzentrum

January 1994

Unicert English Language Examination

MODULE THREE

Time allowed 90 minutes

Do NOT write on the question paper. Use the answer sheet provided.

Dictionaries may NOT be used

25 Jahre UNIcert®

1994

- Markenschutz wird aktiv
- Einrichtung der UNIcert®-Arbeitsstelle Dresden

25 Jahre UNIcert®

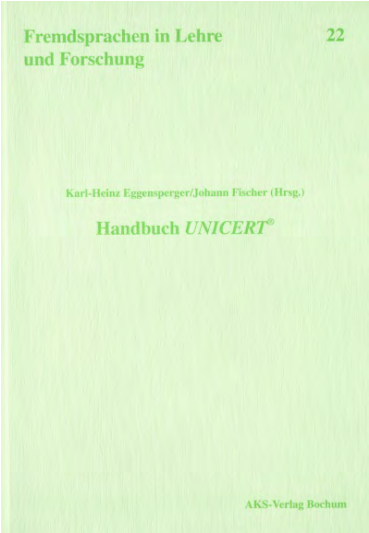
1997

- schon 20 akkreditierte Einrichtungen im Verbund

25 Jahre UNIcert®

1998

- erstes Handbuch UNIcert® erscheint im AKS-Verlag



- erster Interner Workshop des Beirats („Klausurtagung“) in Würzburg

25 Jahre UNIcert®

1998

- erster UNIcert®-Newsletter wird herausgegeben

25 Jahre UNIcert®

Newsletter *UNIcert*®

Qualitätssicherung und Zertifizierung von Fremdsprachenleistungen im Hochschulbereich
Arbeitskreis der Sprachenzentren, Sprachlehrinstitute und Fremdspracheninstitute (AKS)

NEU-AKKREDITIERUNGEN

- TU Berlin
- Universität Bamberg
- TU Braunschweig
- Universität Osnabrück
- Universität Ulm

RE-AKKREDITIERUNGEN

- TU Berlin
- Universität Göttingen
- TU Freiberg
- Universität Hohenheim
- HTWK Leipzig
- Universität Magdeburg
- Universität Potsdam
- Universität Rostock
- PH Zittau/Görlitz

AKTUELLE ZAHLEN

- 25 akreditierte Institutionen
- 7 laufende Akreditierungsverfahren
- 5.000 UNIcert®-Prüfungen

SITZUNGEN DES UNIcert®-BEIRATS 1998

- TU Braunschweig (14.03.98)
- Workshop in Würzburg zu den Themen: Öffentlichkeitsarbeit, ISO 9000 und Prüfungsaufgaben (20.–22.05.98)
- Humboldt-Universität zu Berlin (20.08.98)
- Universität Hohenheim (14.11.98)

PROJEKTE

- Publikation des Handbuchs UNIcert®
- Überarbeitungen (angepaßte Bedarfs-Tagungs- und Bewertungskriterien-Sammlung)
- Durchführung externer Workshops zur Profilbildung durch für Fachhochschulen institutionell
- Auswertung der Rückmeldungen, Veröffentlichung eines Bewertungsrasters mit Prüfungsaufgaben und sicher-stellender Übersetzungen
- ISO 9000 und UNIcert®, UNIcert® als transparentes und effektives Qualitätssicherungs-system und Dienstleistungsangebot

AKKREDITIERTE INSTITUTIONEN

Institution	seit
Universität Bamberg	2197
FHTW Berlin	2192
TU Berlin	2194
Humboldt-Universität zu Berlin	2198
TU Berlin	2194
TU Braunschweig	2195
TU Chemnitz	2193
HTW Dresden (FH)	2197
FH Erfurt	2198
Universität Erlangen-Nürnberg	2197
TU Freiberg	2197
Universität Göttingen	2194
Universität Hohenheim	2195
FH Jena	2198
Universität Kassel	2197
HTWK Leipzig (FH)	2195
Universität Leipzig	2194
Universität Magdeburg	2195
Universität Münster	2192
Universität Osnabrück	2198
Universität Potsdam	2194
Universität Rostock	2198
Universität Ulm	2195
HTWS Zittau/Görlitz (FH)	2192

KONTAKTE

Arbeitskreis UNIcert®
Institut für Angewandte Kunstwissenschaft
Technische Universität Dresden
01062 Dresden

Tel./Fax: (0 31 43) 51 92
E-Mail: [illegible]

Homepage:
http://www.uni-bremen.de/~[illegible]

UNIcert® Newsletter

aks UNIcert

UNIcert®: Das Qualitätssiegel

Save the Date

UNIcert®-Workshop & 25 Jahre UNIcert®

10. und 11. November 2017
TU Dresden

Fachbereichsspezifik – sprachlehrspezifisch und sprachwissenschaftlich

Ausgabe 20 • Frühjahr 2017

UNIcert® in Münster

Workshop 18. und 19. November 2016

Bereits vor vierzehn Jahren trafen sich UNIcert®-Interessierte in Münster zu einem Workshop – dieses Mal waren doppelt so viele Teilnehmende gekommen, um zum Thema „Prüfen als Teil der hochschulspezifischen Fremdsprachenausbildung" zu arbeiten.

Nach einem gut besuchten Forum am Freitag, das viele zum Netzwerken nutzten, hielt Dr. Anastasia Drackert (Seminar für Slavistik, Ruhr-Universität Bochum) am Samstagmorgen einen unterhaltsamen Plenarvortrag, der mit Hilfe von Harry Potters „Sorting Hat" und heiterem Chorsprechen viel Aufmerksamkeit beim Publikum hervorrief. Anschließend setzte man sich in zehn verschiedenen Arbeitsgruppen im Sprachenzentrum der WWU Münster zusammen und arbeitete intensiv bis in den späten Nachmittag hinein. Die Ergebnisse können Sie hier einsehen.

Herzlich gedankt sei Andrea Schilling und ihrem Team für ihren Einsatz und die Organisation!

Der nächste UNIcert® Workshop wird in Dresden stattfinden. Verpassen Sie in diesem Rahmen nicht die Feierlichkeiten zu 25 Jahren UNIcert®!

UNIcert® aus Sicht der Kommission

Sitzung in Leipzig (2015) © Erika Kuhn

Was ist UNIcert® für Sie?

Schreiben Sie uns oder schicken Sie ein Foto. Wir freuen uns über Ihre Ideen!

Unsere neuen **Flyer** im überarbeiteten Corporate Design sind da. Nutzen Sie sie doch gleich zum Semesteranfang! Sie finden den Flyer im druckbaren Format auf unserer Homepage.

25 Jahre UNIcert®

1999-2004

- Projekt: Kalibrierung der Abschlussniveaus durch C-Tests
  - → Diskrepanzen hinsichtlich der Interpretation der Niveaustufen werden deutlich und leiten den Prozess zur Angleichung der Abschlussniveaus ein

25 Jahre UNIcert®

2000

- erster UNIcert®-Workshop wird durchgeführt (Potsdam)

25 Jahre UNIcert®

2001

- höchste Zahl an Neu-Akkreditierungen: sechs Einrichtungen kommen hinzu
- erste Einrichtung außerhalb Deutschlands: *Institut national d'horticulture et de paysage* (jetzt *Agrocampus Ouest*), Angers (FR)

25 Jahre UNIcert®

2003

- UNIcert®LUCE wird als Franchisenehmer gegründet

UNIcert®LUCE

CERTIFIKÁT O AKREDITÁCII PROGRAMU JAZYKOVEJ VÝUČBY V SYSTÉME UNICERT®

Tento certifikát potvrdzuje, že

ÚSTAV CUDZÍCH JAZYKOV
LEKÁRSKEJ FAKULTY UNIVERZITY KOMENSKÉHO V BRATISLAVE

po zhodnotení cieľov programov, príslušných didaktických postupov ako aj relevantných skúšok spĺňa štandardy kvality transparentnej výučby odborného cudzieho jazyka a skúšok vo vysokoškolskom vzdelávaní, ktoré sú kompatibilné so systémom jazykovej výučby a skúšok UNIcert®.

Inštitút pre akreditáciu jazykových programov a skúšok na univerzitách v strednej Európe (UNIcert®LUCE) akredituje týmto Ústav cudzích jazykov Lekárskej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave a oprávňuje ho pre študentov a absolventov Lekárskej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave vydávať certifikáty jazykovej spôsobilosti v nasledujúcich jazykových programoch:

Anglický jazyk pre lekárske vedy, UNIcert® III

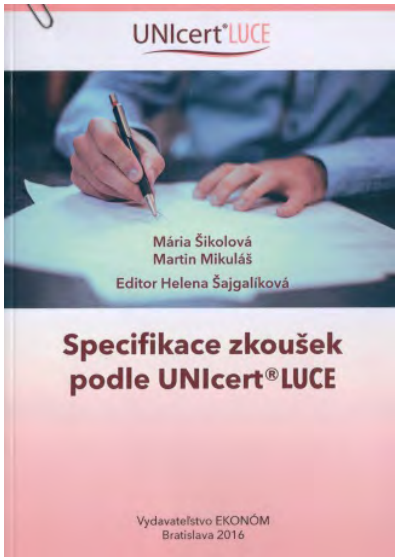
Nemecký jazyk pre lekárske vedy, UNIcert® III

Obdobie platnosti akreditácie: 1. 6. 2016 do 31. 5. 2019

Bratislava, 31. mája 2016
UNIcert®LUCE

UNIcert®LUCE Bratislava

doc. PhDr. Helena Šajgalíková, PhD.
predsedníčka



25 Jahre UNIcert®

2003

- erste Begehung einer Einrichtung: Universität Erlangen-Nürnberg
- Akkreditierung der FHS Kufstein-Tirol (AT)

UNIcert®
Akkreditierungsurkunde

Die Studiengänge Facility Management und Immobilienwirtschaft & Facility Management der

FHS Kufstein Tirol

sind Einrichtungen, deren Ausbildungs- und Prüfungsverfahren in der Durchführung hochschulspezifischen Fremdsprachenunterrichts modernen Qualitätsstandards von Transparenz und Professionalität entsprechen. Die Einrichtung ist von UNIcert® akkreditiert und berechtigt, das Hochschul-Fremdsprachenzertifikat **UNIcert®** für den Sprachabschlüsse *Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch* auf einzelnen bzw. mehreren der Stufen I, II, III und IV zu verleihen.

Akkreditierungszeitraum: 31.03.2003 bis 31.03.2006

25 Jahre UNIcert®

2003

- Umgestaltung der Akkreditierungsverfahren (Einführung von Begehungen)
- Gebühr für Verfahren ohne Begehung 300 Euro, Verfahren mit Begehung 500 Euro

25 Jahre UNIcert®

REGELUNGEN ZUM VERFAHREN DER UNICERT®-RE-AKKREDITIERUNG (VOM 20.07.2003)

aks UNIcert®

- Homepage
- Aktuelles
- Was ist UNIcert®?
- Mitglieder/Sprachen
- Mitglied werden
- Dokumente
- Bibliographie
- FAQ
- Kontakt / Beirat
- English Version

1. Einzureichende Unterlagen

Bei der Antragstellung sind folgende Unterlagen an die Arbeitsstelle zu senden:

- das **UNIcert®-Anmeldeformular** (**hier**)
- eine **Ausbildungs- und Prüfungsordnung** in getrennter oder kombinierter Form
- **Musterzeugnisse/-zertifikate** über die UNIcert®-Abschlüsse an der Institution
- eine **Beschreibung für die jeweilig angebotenen UNIcert®-Sprachkurse**, die den Inhalt der Kurse und deren Aufbau im Rahmen der die Stufe umfassenden Ausbildung darstellt

Zusätzlich ist das **UNIcert®-Re-Akkreditierungsformular**, das der Einrichtung vorausgefüllt und rechtzeitig durch die Arbeitsstelle zugestellt wird, zu ergänzen bzw. zu aktualisieren. So der Arbeitsstelle noch keine Rückmeldungen zu durchgeführten UNIcert®-Prüfungen und aktuelle Prüfungsmaterialien vorliegen, sind diese nachzureichen.

2. Verfahren

Die erste Re-Akkreditierung erfolgt nach drei Jahren.

Für die nachfolgenden Re-Akkreditierungen kann die Einrichtung zwischen zwei Verfahren (Verfahren A und Verfahren B) wählen.

25 Jahre UNIcert®

2003

- DAAD verwendet erstmals UNIcert®-Stufen für Sprachzeugnisse
- mit der Akkreditierung der Universität Passau sind erstmals 50 Einrich-tungen akkreditiert

25 Jahre UNIcert®

2004

- Beirat besucht UNIcert®LUCE in Bratislava und führt in Smolenice den Internen Workshop durch

25 Jahre UNIcert®

2005

- Vergabe des 25.000 UNIcert®-Zertifikats

UNIVERSITÄT ROSTOCK
Sprachenzentrum

UNIcert

Hochschul-Fremdsprachenzertifikat

akkreditiert als

UNIcert® Stufe III - Schwedisch

25 Jahre UNIcert®

2005

- Beginn der Arbeitsgruppe C-Test Französisch: Entwicklung kalibrierter C-Tests zur Verwendung als Einstufungstest
- anschließend Aufbau von Arbeitsgruppen für weitere Sprachen (Englisch, weitere romanische Sprachen)

25 Jahre UNIcert®

2006

- 1. UNIcert®-Forum findet statt (Würzburg)
- Erarbeitung einer Satzung
- Beginn der Zusammenarbeit mit CLES

25 Jahre UNIcert®

2007

- UNIcert®-Beirat wird zur Wissen-schaftlichen UNIcert®-Kommission
- Dr. Johann Fischer wird Vorsitzender der Wissenschaftlichen UNIcert®-Kommission

25 Jahre UNIcert®

2007

- Start des Projektes zur Entwicklung hochschul-spezifischer Deskriptoren als Ergänzung des GER (Teresa Eichelmann)

25 Jahre UNIcert®

2008

- Verabschiedung des Dötlinger Modells

Structure GULT test / Konzeption eines GULT-Tests / Conception d'un test GULT

(„Dötlinger Modell")

1.	presentation of task / *Aufgabenstellung / Présentation des tâches*			
	↓			
2.	receptive skills / *rezeptive Fertigkeiten / Compétences réceptives (ca. 90 min.)*			
	2.a	listening / *Hörtext / compréhension orale* ↓ reading / *Lesetext / compréhension écrite* ↓ task completion / *Aufgabenbearbeitung / réalisation de la tâche*	2.b	reading (brief overview) / *einleitender Lesetext (Überblick) / compréhension écrite (texte introductif à lire)* ↓ listening / *Hörtext / compréhension orale* ↓ reading / *Lesetext / compréhension écrite* ↓ task completion / *Aufgabenbearbeitung / réalisation de la tâche*
	↓			

25 Jahre UNIcert®

2008-2011

- GULT-Projekt (Guidelines for University Language Testing)

GULT
Guidelines for university language testing

25 Jahre UNIcert®

2009

- erster Göttinger Workshop zum Unterrichten und Testen von Fremdsprachen an der Hochschule

Georg-August-Universität Göttingen
Zentrale Einrichtung für Sprachen und Schlüsselqualifikationen

Workshop "Testing Oral Skills at CEFR levels B2 / C1"

In co-operation with the ECML-funded GULT Project, CercleS and UNIcert®, the ZESS at the University of Göttingen is organising a two-day workshop on "Testing Oral Skills at CEFR levels B2 / C1" on October 30th and 31st 2009. The introduction and the summary sessions will be held in English (and other languages where needed), the parallel workshops will focus on English, French, German, Italian and Spanish.

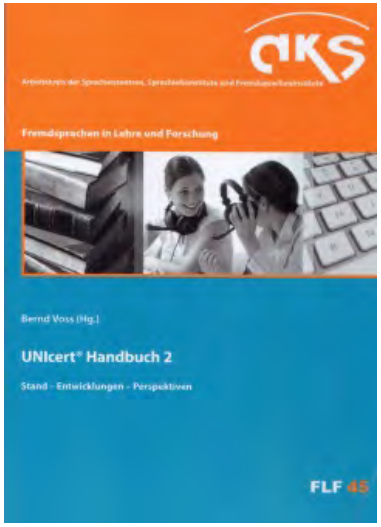
The aim of the workshop is to

- analyse spoken performances illustrating the six CEFR levels published by the

25 Jahre UNIcert®

2010

- Einführung der Stufe UNIcert® Basis
- zweites Handbuch UNIcert® erscheint



25 Jahre UNIcert®

2011

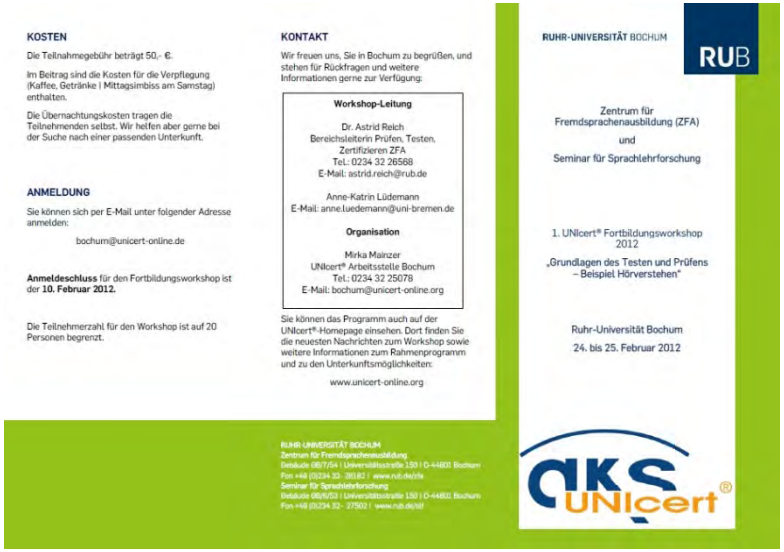
- Homepage geht im neuen Design online

- Vergabe des ersten UNIcert® Basis-Zertifikats (Universität Stuttgart)

25 Jahre UNIcert®

2012

- erste UNIcert®-Fortbildung (Ruhr-Universität Bochum)



KOSTEN

Die Teilnahmegebühr beträgt 50,- €.

Im Beitrag sind die Kosten für die Verpflegung (Kaffee, Getränke | Mittagsimbiss am Samstag) enthalten.

Die Übernachtungskosten tragen die Teilnehmenden selbst. Wir helfen aber gerne bei der Suche nach einer passenden Unterkunft.

ANMELDUNG

Sie können sich per E-Mail unter folgender Adresse anmelden:

bochum@unicert-online.de

Anmeldeschluss für den Fortbildungsworkshop ist der **10. Februar 2012.**

Die Teilnehmerzahl für den Workshop ist auf 20 Personen begrenzt.

KONTAKT

Wir freuen uns, Sie in Bochum zu begrüßen, und stehen für Rückfragen und weitere Informationen gerne zur Verfügung:

Workshop-Leitung

Dr. Astrid Reich
Bereichsleiterin Prüfen, Testen, Zertifizieren ZFA
Tel.: 0234 32 26568
E-Mail: astrid.reich@rub.de

Anne-Katrin Lüdemann
E-Mail: anne.luedemann@uni-bremen.de

Organisation

Mirka Mainzer
UNIcert® Arbeitsstelle Bochum
Tel.: 0234 32 25078
E-Mail: bochum@unicert-online.org

Sie können das Programm auch auf der UNIcert®-Homepage einsehen. Dort finden Sie die neuesten Nachrichten zum Workshop sowie weitere Informationen zum Rahmenprogramm und zu den Unterkunftsmöglichkeiten:

www.unicert-online.org

RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM
Zentrum für Fremdsprachenausbildung
Gebäude GB7/54 | Universitätsstraße 150 | D-44801 Bochum
Fon +49 (0)234 32- 28182 | www.rub.de/zfa
Seminar für Sprachlehrforschung
Gebäude GB6/53 | Universitätsstraße 150 | D-44801 Bochum
Fon +49 (0)234 32- 27502 | www.rub.de/slf

RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

RUB

Zentrum für
Fremdsprachenausbildung (ZFA)
und
Seminar für Sprachlehrforschung

1. UNIcert® Fortbildungsworkshop
2012

„Grundlagen des Testen und Prüfens
– Beispiel Hörverstehen"

Ruhr-Universität Bochum

24. bis 25. Februar 2012

aks UNIcert®

25 Jahre UNIcert®

2012

- Zusammenführung der bisher gültigen vier Ordnungen zu einer Rahmenordnung und einer Beispiel-Prüfungsordnung

25 Jahre UNIcert®

2012-2013

- Projekt Kalibrierung des schriftlichen Ausdrucks (Astrid Reich und Mirka Mainzer)

DE GRUYTER MOUTON CercleS 2014; 4(1): 95–115

Astrid Reich und Mirka Mainzer

Sprachenübergreifende Vergleichbarkeit herstellen – aber wie? Ein qualitatives Projekt zur Harmonisierung der Niveaustufe UNIcert® I (B1)

25 Jahre UNIcert®

2014

- Neuausrichtung der UNIcert®-Arbeit: Grundlage für Personalstelle zur Qualitätssicherung wird geschaffen
- Geschäftsordnung wird verabschiedet
- Projekt: UNIcert® für Ausbildungsgänge für Herkunftssprachen

25 Jahre UNIcert®

2014

- Einführung der Jährlichen UNIcert®-Gebühr von 700 Euro
- Akkreditierung einer Einrichtung in Tiflis (GE)
- Neuauflage der Regionaltreffen

25 Jahre UNIcert®

2015

- Arbeitsstelle Göttingen zur Qualitäts-sicherung nimmt ihre Arbeit auf
- 100.000. Zertifikat wird ausgestellt (Universität Leipzig)

25 Jahre UNIcert®

25 Jahre UNIcert®

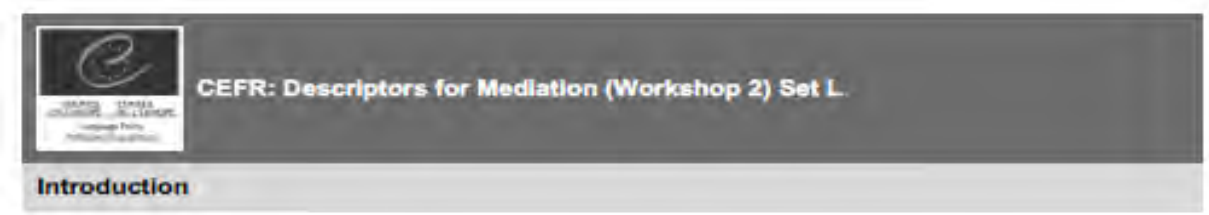
2015

- Kooperation mit g.a.s.t.
- erstmalig wird Katalanisch akkreditiert (Eberhard Karls Universität Tübingen)

25 Jahre UNIcert®

2015

- über 50.000 Englisch-Zertifikate sind in Umlauf
- Mitwirkung am Europarat-Projekt zu GeR-Deskriptoren



- erstes Zertifikat in Vietnamesisch wird vergeben (Universität Passau)

25 Jahre UNIcert®

2015

- 1. Treffen der verschiedenen europäischen Anbieter hochschulspezifischer Sprachtests in Göttingen (UNIcert®, UNIcert®LUCE, CLES, CertACLES, (SERMO))
  → Start des „Network of University Language Testers of Europe (NULTE)“

25 Jahre UNIcert®

2016

- zunehmendes Interesse der Philologien
- Veröffentlichung Dissertation Teresa Eichelmann

25 Jahre UNIcert®

2017

- Durchführung einer Umfrage in den akkreditierten Einrichtungen zum Einfluss von UNIcert® auf die Einrichtungen und Vorstellung der Ergebnisse auf der ALTE-Tagung

UNIcert® – The Quality Label for Training, Assessment & Certification of Foreign Language Skills in Higher Education

(Johann Fischer / Astrid Reich / Judith Labs / Grazia Caiati)

UNIcert® is a decentralised scheme for the certification of language teaching, learning and assessment, which applies the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) to the academic context at university. The certification of language skills on five levels relies on the compulsory completion of courses and exams. It is a framework scheme which allows member institutions to develop their university-specific teaching and assessment programme closely related to their fields of study and international network. Accredited members of the UNIcert® network agree to apply the UNIcert® minimum standards for teaching and assessment, and adapt them according to the specific characteristics of their institutions.

The Survey: Our study deals with qualitative and quantitative data of an online survey conducted at accredited institutions in March / April 2017.

The aim: Improving the UNIcert® System by identifying challenges, and catering for the needs of the stakeholders

⇒ **Preliminary results in the following fields of interest are:**

25 Jahre UNIcert®

2017

- neue Rahmenordnung wird verabschiedet
- Akkreditierung neuer Sprachlehreinrichtungen (Aachen; weitere in Akkreditierung)
- 2. NULTE-Treffen in Göttingen: „Network of University Language Testers of Europe“

  (UNIcert®, (UNIcert®LUCE), CLES, CertACLES, UNILANG, AICLUcert, (acert))

25 Jahre UNIcert®

UNIcert® in der Zukunft

Wo stehen wir am 30. Geburtstag?